

WHEREAS, under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 December 2006 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with an amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code*

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 621, 1st par., subpar. 42)

1. Section 2 of the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code is amended

(1) by inserting “the provisions concerning the pre-departure inspection in” after “application of” in the part preceding paragraph 1;

(2) by replacing paragraph 1 by the following:

“(1) a heavy vehicle used when required by an emergency service or in the cases of disaster within the meaning of the Civil Protection Act (R.S.Q., c. S-2.3);”;

(3) by replacing “except where the combination of vehicles is subject to the Transportation of Dangerous Substances Regulation made by Order in Council 674-88 dated 4 May 1988, and requires the display of safety marks in accordance with Division V of that Regulation” in paragraph 4 by “except a combination of vehicles that

requires the display of safety marks in accordance with Division IV of the Transportation of Dangerous Substances Regulation made by Order in Council 866-2002 dated 10 July 2002”;

(4) by replacing paragraph 6 by the following:

“(6) a road vehicle subject to the Transportation of Dangerous Substances Regulation made by Order in Council 866-2002 dated 10 July 2002 that has a net mass of less than 3,000 kg and that does not require the display of safety marks in accordance with Division IV of that Regulation, except minibuses and tow trucks;”.

2. This Regulation comes into force on 15 June 2007.

8127

M.O., 2007

Order number 2007-004 of the Minister of Health and Social Services dated 18 May 2007

An Act respecting bargaining units in the social affairs sector
(R.S.Q., c. U-0.1)

Date on which sections 88 to 92 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (R.S.Q., c. U-0.1) take effect for an institution

CONSIDERING section 71 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector, the Minister determines by order the date on which sections 88 to 92 of the Act take effect for an institution in which there are fewer than four bargaining units;

CONSIDERING that sections 88 to 92 of the Act govern the determination of the first clauses negotiated and agreed at the local or regional level;

CONSIDERING that there are fewer than four bargaining units within the institution known as the Centre de réadaptation en alcoolisme et toxicomanie de Chaudière-Appalaches;

CONSIDERING that it is expedient to determine the date on which sections 88 to 92 of the Act take effect for that institution;

* The Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code, made by Order in Council 622-99 dated 2 June 1999 (1999, *G.O.* 2, 1618) has never been amended.

THEREFORE, the Minister of Health and Social Services hereby determines 6 June 2007 to be the date on which sections 88 to 92 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector take effect for the institution known as the Centre de réadaptation en alcoolisme et toxicomanie de Chaudière-Appalaches.

Québec, 18 May 2007

PHILIPPE COUILLARD,
Minister of Health and Social Services

8130